



Provincia Autonoma de Bulsan-Südtirol

Assessorat
für Bauten,
ladinische Schule und Kultur

Assessorat
per i lëures publics,
scola y cultura ladina

Assessorato
ai lavori pubblici,
scuola e cultura ladina

Programm zum Seminar
„Funktionelle und geometrische Normen für die Planung und den Bau von Straßen“

Donnerstag, den 01. März 2007
in der Aula Magna der Universität Brixen

8.30 Uhr	Begrüßung	Dr. Arch. Josef March <i>Direktor des Ressorts für Bauten</i>
8.45 Uhr	Allgemeine Bestimmungen, Ablauf der Planung, Allgemeine Grundsätze, Verkehr <i>(Kapitel I, II, III und IV)</i>	Dr. Ing. Valentino Pagani <i>Direktor der Abteilung Tiefbau</i>
9.15 Uhr	Straßen <i>(Kapitel V)</i>	Dr. Ing. Gustav Misch <i>Direktor des Amtes für Straßenbau Nord/Ost</i>
9.45 Uhr	Knotenpunkte <i>(Kapitel VI)</i>	Dr. Ing. Maurizio Mazagg <i>Amtsleiter des Amtes für Straßenbau Mitte/Süd</i>
10.15 Uhr	Diskussion und Pause	
11.00 Uhr	Brücken <i>(Kapitel VII)</i>	Dr. Ing. Umberto Simone <i>Stellvertretender Amtsdirektor des Amtes für Straßenbau Mitte/Süd</i>
11.15 Uhr	Tunnels <i>(Kapitel VIII)</i>	Dr. Ing. Günther Kiem <i>Direktor des Amtes für Straßenbau West</i>
11.45 Uhr	Geh- und Radwege, Bautechnische Details <i>(Kapitel IX und X)</i>	Dr. Ing. Johannes Strimmer <i>Techniker des Amtes für Straßenbau West</i>
12.15 Uhr	Diskussion	

Mit Simultanübersetzung deutsch/italienisch.



Provincia Autonoma de Bulsan-Südtirol

Assessorat
für Bauten,
ladinische Schule und Kultur

Assessorat
per i lëures publics,
scola y cultura ladina

Assessorato
ai lavori pubblici,
scuola e cultura ladina

Programma per il seminario
“Norme funzionali e geometriche per la progettazione e costruzione di strade”

giovedì, 01 marzo 2007
presso l'Aula Magna dell' Università di Bressanone

ore 8.30	Saluti	Dott. Arch. Josef March <i>Direttore del Dipartimento ai lavori pubblici</i>
ore 8.45	Norme generali, iter di progettazione, criteri generali, viabilità <i>(capitoli I, II, III e IV)</i>	Dott. Ing. Valentino Pagani <i>Direttore della Ripartizione Infrastrutture</i>
ore 9.15	Strade <i>(capitoli V)</i>	Dott. Ing. Gustavo Mischi <i>Direttore dell'Ufficio tecnico strade nord/est</i>
ore 9.45	Intersezioni <i>(capitoli VI)</i>	Dott. Ing. Maurizio Mazagg <i>Direttore dell'Ufficio tecnico strade centro/sud</i>
ore 10.15	Discussione e pausa	
ore 11.00	Ponti <i>(capitolo VII)</i>	Dott. Ing. Umberto Simone <i>Sostituto Direttore dell'Ufficio tecnico strade centro/sud</i>
ore 11.15	Gallerie <i>(capitolo VIII)</i>	Dott. Ing. Günther Kiem <i>Direttore dell'Ufficio tecnico strade ovest</i>
ore 11.45	Piste ciclabili e percorsi pedonali, dettagli costruttivi <i>(capitoli IX e X)</i>	Dott. Ing. Johannes Strimmer <i>Tecnico dell'Ufficio tecnico strade ovest</i>
ore 12.15	Discussione	

Con traduzione simultanea italiano/tedesco.